

Dear Padre,

“Lead us not into temptation...” God does not lead us into temptation, so what is this saying?

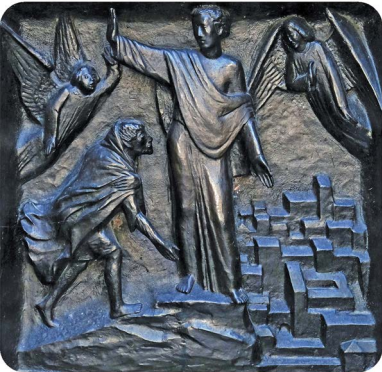
You are of the same mind as the pope! In 2019, Pope Francis approved changing the Lord’s Prayer, that is, changing the phrase “lead us not into temptation” to “do not let us fall into temptation.” Pope Francis said that the original appeared to suggest that God caused the temptation. However, most Scripture scholars agree that “lead us not into temptation” is the best translation from the Greek. It’s a subjunctive verb. It’s used in the second person, addressed directly to God. And it really does say “do not lead us into temptation.”

What did the pope hope to accomplish? Those who are most familiar with the pope say that what he was trying to clarify was not anchored in the intricacies of translation but rather anchored in pastoral life. He wanted to focus the attention of God’s people on their action, “falling into temptation,” and not on a misunderstanding of what Jesus was teaching. It was a point of focus and clarification to help us in our spiritual journey and our understanding of our relationship with God. Understood in this sense, the new translation would accomplish this pastoral purpose. ●

Fr. Thomas M. Santa, CSsR / DearPadre.org

Do you have a question for the Padre?

Go to [DearPadre.org](#) to send your question and to learn more about *Dear Padre*.



The Temptation of Christ by Otto Münch, relief on the door of Grossmünster Church in Zurich, Switzerland.

Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday	Sunday
July 21	July 22	July 23	July 24	July 25	July 26	July 27
Weekday	St. Mary	Weekday	Weekday	St. James,	Sts. Joachim and	Seventeenth
Ex 14:5-18	Magdalene	Ex 16:1-5, 9-15	Ex 19:1-2, 9-11,	Apostle	Anne, Parents	Sunday in
Mt 12:38-42	Sg 3:1-4b or	Mt 13:1-9	16-20b	2 Cor 4:7-15	of the Blessed	Ordinary Time
	2 Cor 5:14-17		Mt 13:10-17	Mt 20:20-28	Virgin Mary	Gn 18:20-32
	In 20:1-2, 11-18				Ex 24:3-8	Col 2:12-14
					Mt 13:24-30	Lk 11:1-13



A WORD FROM POPE FRANCIS

When I start my day, do I throw myself headlong into the things to be done, or do I first seek inspiration in the Word of God? At times, we begin the day automatically, we start doing things...like hens. No. We must start the day by first of all looking to the Lord, taking his Word... allowing this to be the inspiration for the day.

ANGELUS, ROME, JULY 17, 2022

© 2025 Liguori Publications. Imprimatur: "In accordance with CIC 827, permission to publish was granted on December 16, 2024, by the Most Reverend Mark S. Rivituso, Auxiliary Bishop, Archdiocese of St. Louis. Permission to publish is an indication that nothing contrary to Church teaching is contained in this work. It does not imply any endorsement of the opinions expressed in the publication; nor is any liability assumed by this permission." No part of this work may be used in any form without the prior written permission of Liguori Publications. Scripture texts in this work are taken from *The New American Bible, Revised Edition* © 2010, 1991, 1986, 1970 Confraternity of Christian Doctrine, Inc., Washington, DC. All Rights Reserved. Printed in USA. Visit [Liguori.org](#) or call 800-325-9521.

Our Parish COMMUNITY

July 20, 2025
Sixteenth Sunday in Ordinary Time (C)
Genesis 18:1-10a / Colossians 1:24-28 / Luke 10:38-42



The Lord said to her...
“Martha, Martha, you are anxious and worried about many things. There is need of only one thing. Mary has chosen the better part, and it will not be taken from her.”

LUKE 10:41-42

Keeping Your Balance

FR. JOSEPH JUKNIALIS

These days, when people come to confession, they seldom list their sins by name and number. Quite often, it seems, they simply talk about their lives, about the chaos in which they seem to be living, about the relationships that are less than what they would hope, about the values they’ve let slide sometimes into the muck, about how they’ve turned in upon themselves, and about how caring for others has faded from their lives. After they’ve told their stories, I will usually ask if they take any time in the day to be quiet and if they pray in whatever way they find helpful and with some regularity. Invariably, they will say that they’ve let such prayer time slip away; that they have not been praying the way they once did. In such cases, I often suggest that as penance, they take some time—even just a

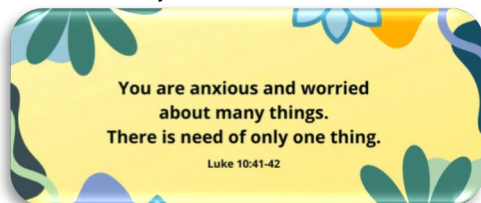
little time—in the next day or two to simply quiet themselves in the presence of God. Life will always tend to be chaotic. These days, there is too much going on for life not to be. But, quiet and reflective prayer seems to bring a balance, a refocusing upon what is important and what is trivial. Without that, we can become overwhelmed and lose our way. It is what the Martha/Mary story is about. It’s not that our own Martha-service is not worthwhile. It’s crucially important in order to make life hum along in an orderly fashion. But without Mary’s reflective part, our lives can become muddled drudgery. ●

Reflect

How would prayer help me keep myself grounded and centered?



Sacred Hearts of Jesus & Mary at Waimea



St. Theresa Parish

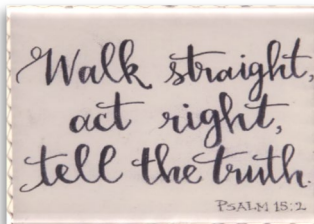
Established January 21, 1941
P.O. Box 159, Kekaha, HI 96752



Vision / Mission Statement
*To make St. Theresa Parish
a dynamic Christian community
of worship & service*



St. Theresa School at Kekaha



Parish Directory

Clergy



Reverend Edwin D. Conselva, MS,
Pastor 808-337-1784
Deacon Ron Jones 907-978-4018
Deacon Jim Bostick, retired 808-337-1124

Parish Office

Mass Intentions / Hospital or Homebound
Communion / Weddings / Marriage
Convalidations / Baptisms / Funerals
Dee Young, Parish Secretary 808-337-1548
M-F, 8am-noon sttheresac@yahoo.com
PPC Raynette Newall

Worship / HI Catholic Herald parish articles
Chantal Duarte 808-634-0403

Bulletin / Website Betsy Jones 907-347-6618

Evangelization Commission

Director of Religious Education
Sr. Gloria Camitan, O.P. 808-337-1548

OCIA Deacon Ron Jones 907-978-4018

Youth Coordinator
Rena Ulanday 808-635-2701

Social Services Commission

Respect Life call parish office 808-337-1548
Agency on Elderly Affairs 808-241-4470

St. Theresa School

808-337-1351 sttheresakauai.com

Summer hours M-Th, 8am-noon

HCH school articles

16th Sunday in Ordinary Time
July 20, 2025

**...I am a minister in
accordance with God's
stewardship given to me to
bring to completion for you
the word of God.** Colossians 1:25

We are all called to evangelize – to convert individuals & society by the divine power of the Gospel. Our faith is more attractive to others by our actions than by our words alone. We may not be called to evangelize like St. Paul, but we should look for opportunities to share our faith through our actions & words, especially with those closest to us, like our family, friends, and neighbors.

Pray for the courage to joyfully express your faith the next time the opportunity arises.

~Archdiocese of St. Louis



St. Theresa Church – Kekaha

Sat 5pm Vigil Mass
Sun 7:45am Rosary, 8:30am Mass

Weekdays 6:30am Mon-Fri
(subject to change)

Wed 6pm Rosary to Our Lady of Fatima & Novena to OLPH

First Friday Holy Hour 6-7pm
with Exposition of the Blessed Sacrament & Benediction

Confessions 4:30pm Saturday (or call the parish office for appt.)



Sacred Hearts of Jesus & Mary Church – Waimea

Sun 7am Mass

First Saturday Devotion to the BVM 8-9am

View the bulletin online:
kekahacatholic.com

* Call the office to receive weekly bulletins via email.

STEWARDSHIP OF TREASURE

✠ Mahalo for being as generous as your means allow. God bless you! ✠

Sunday Offerings

Kekaha \$ 1,768
Waimea 1,280

Other Donations

Candles \$ 20
Cross We Share 595
Maintenance Fund 1,296
Mass Intentions 120
Peter's Pence 135



FAITH ~ HOPE ~ LOVE

Kukui Sausage Fundraiser for St. Theresa Parish

\$13 / pound "original" flavor only

BUY TICKETS ~ SELL TICKETS

Tickets available after weekend Masses Jul 19–Aug 3, and in the parish office during office hours.

Pick up Sat, Aug 9
from 9am to 11am
at St. Theresa Church
(Waimea side of Parish Hall)

**Love is Free,
Total,
Faithful,
and Fruitful!**

To learn more about Catholic teaching on marriage, married love and responsible parenthood, see <https://www.usccb.org/topics/natural-family-planning>

The traveling Jubilee Cross

Sunday, July 20 is your final opportunity to pray before this special cross at St. Theresa Church.



Be refreshed,
renewed, and
re-centered in the
presence of God.



Altar Server ministry training will be scheduled soon. Contact Deacon Ron if you are interested. 907.978.4018

BIBLE STUDY Mondays 6 to 7:30pm

Led by Deacon Ron. All are welcome! 4526B Alae Rd, Kekaha.

MINISTRY NEWS

K-12 Religious Education classes and **Youth Ministry** for grades 6-12 will resume in the fall.

OCIA (Order of Christian Initiation of Adults) Contact Deacon Ron at 907.978.4018 to learn more.

Choir practice Thursdays at 4:30pm at STC. All are welcome.

ST. THERESA SCHOOL NEWS

STS teaches learners from preK through 8th grade. To register for the upcoming school year, call the office or find forms and information on the school's website.